СОРОК ХАДИСОВ, ПОЛЕЗНЫХ ДЛЯ ВОСПИТАНИЯ

[Русский]

الأربعون حديثا التربوية

[باللغة الروسية]

Мухаммад бин Саррар аль-Йами

محمد بن سرار اليامي

Перевод: Владимир (Абдалла) Нирша

ترجمة: فلاديمير عبد الله نيرشا

Проверка: Абу Абдурахман Дагестани

مراجعة: أبو عبد الرحمن داغستاني

Офис по содействию в призыве и просвещении этнических меньшинств в районе Рабва г. Эр-Рияд

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

1429 - 2008



Мухаммад бин Саррар аль-Йами

СОРОК ХАДИСОВ, ПОЛЕЗНЫХ ДЛЯ ВОСПИТАНИЯ

С именем Аллаха Милостивого, Милосердного!

Хвала Аллаху, оказывающему покровительство праведным и указывающему богобоязненным путь к утолению жажды из источника господина посланников. Благословение и мир величайшему из воспитателей, имаму благочестивых и примеру для всех людей, который является для нас пророком, возлюбленным и образцом, правдивому и достойному доверия Мухаммаду бин ‘Абдуллаху. Мы свидетельствуем, что он довёл до людей своё послание, дал наставление своей общине и отдавал все силы ради Аллаха до самой своей смерти.

А затем, откровения, ниспосылавшиеся Господом, являются неиссякаемым источником, неувядаемым садом и негасимым светом. Эти откровения зафиксированы в Коране и сунне, которые служат источником знаний для каждого мусульманина и мусульманки. Коран и сунна являются основой основ, на которой зиждится всё здание в целом.

Сведение воедино предлагаемых вниманию читателя сорока хадисов есть не что иное, как попытка возвращения мусульманской общины к источнику её славы, которым было откровение Господа, воспринятое лучшим из людей, благословения и мир ему. Давайте же покажем всем, кто громко кричит о плохом, то есть современном воспитании, что все наши принципы и всё то, что мы считаем основой своих методов, воспринято нами от Того, Кто нас создал, ведь Он лучше всех знает о том, что для нас подходит.

Прошу Всемогущего и Великого Аллаха, чтобы в тот День, **«когда не принесёт пользы ни богатство, ни сыновья, а (преуспеет) лишь тот, кто явится к Аллаху со здравым сердцем»**[1], Он положил эти сорок хадисов на Весы праведных дел, плоды которых вечны. И я прошу Всевышнего направить к этим хадисам людей, которые обладают знанием и являются специалистами по вопросам воспитания, чтобы эти люди снабдили их комментариями, разъяснили их смысл и неясные места и разработали основы методологии воспитания в свете указаний пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

Мухаммад бин Саррар аль-Йами

1 “Поэты”, 88 – 89.

***

1. Сообщается, что ‘Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, сказал: «Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, дела (оцениваются) только по намерениям и, поистине, каждому человеку (достанется) лишь то, что он намеревался (обрести), и (поэтому) переселявшийся[2] ради чего-нибудь мирского или ради женщины, на которой он хотел жениться[3], переселится (лишь) к тому, к чему он переселялся[4]”» (Аль-Бухари; Муслим).

2. Сообщается, что Ибн ‘Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал: «Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Каждый из вас является пастырем и каждый из вас несёт ответственность за свою паству. Мужчина является пастырем для своей семьи и несёт ответственность за свою паству, женщина является пастырем в доме своего мужа и несёт ответственность за свою паству, слуга является пастырем для имущества своего хозяина и несёт ответственность за свою паству; (итак,) каждый из вас является пастырем и каждый из вас несёт ответственность за свою паству”» (Аль-Бухари; Муслим).

3. Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал: «Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Каждый младенец рождается не иначе как в своём естественном состоянии /фитра/[5], а (уже потом) его родители делают из него иудея, христианина или

---

2 Речь идёт не только о хиджре - переселении мусульман из Мекки в Медину ради сохранения своей религии, но и вообще о переселении мусульманина из любого места, где он не может свободно исповедовать свою религию, туда, где это можно будет делать.

[3]3 Поводом для этого высказывания пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, послужил конкретный случай, связанный с переселением из Мекки в Медину одного человека, который сделал это не по религиозным соображениям, а потому, что он хотел жениться на женщине по имени Катиля, кунья (имя по сыну) которой была Умм Кайс, согласившейся выйти за него замуж только при условии его переселения в Медину. Впоследствии этого человека стали называть “мухаджир Умм Кайс” (переселенец Умм Кайс). Значение этого и многих других хадисов, где речь также идёт о намерениях, состоит в том, что в них сформулирован важнейший принцип, в соответствии с которым награда или наказание ожидает человека не только и не столько за добрые или дурные дела как таковые, но в первую очередь за то, каким было истинное намерение человека, совершившего какое-либо дело, поскольку многие поступки, представляющиеся хорошими со стороны, на самом деле могут быть продиктованы дурными намерениями.

4 Это значит, что человек, сделавший что-либо не ради Аллаха (в данном случае совершивший переселение из Мекки в Медину), не получит за это награды в мире вечном, а должен будет довольствоваться лишь тем, что достанется ему за его дело в земной жизни.

5 “Фитра”. Это слово образовано от корня ф-т-р. От этого же корня образовано и слово “фатр” - изобретение; начинание. Слово “фитра” обозначает состояние, иными словами “фитра” есть пребывание в состоянии естественной предрасположенности.

Ибн Касир пишет: «Это означает, что человек появляется на свет, уже обладая определёнными врождёнными свойствами и будучи по природе своей готовым к восприятию религии, и если предоставить его самому себе, то он будет неуклонно следовать своему естеству, а отклоняющийся отклоняется от него только под воздействием людей или установившихся традиций» (“Ан-Нихайа”, 3/457).

огнепоклонника. Точно так же и животные появляются на свет целыми (, а не изувеченными): разве найдёшь среди них кого-нибудь с отрезанным ухом?!”»

А потом Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, прочитал (нижеследующий айат): **«Обрати же лик свой к религии, будучи верным6 (и сообразуясь с) естеством (, что дано тебе) Аллахом, Который сотворил людей так, а творение Аллаха не подлежит изменению. Это и есть правильная религия…»**[7] (Аль-Бухари).

4. Сообщается, что Ибн Мас‘уд , да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я спросил: «О посланник Аллаха, какой грех является величайшим?» (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: «Приравнивание к Аллаху кого бы то ни было, в то время как Он создал тебя». Я спросил: «А после этого?» (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: «Убиение собственного ребёнка из страха перед тем, что он будет есть вместе с тобой». Я спросил: «А после этого?» (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: «Совершение прелюбодеяния с женой твоего соседа» (Аль-Бухари; Муслим).

5. Сообщается, что Раби‘а бин Шайбан сказал:

- Я спросил аль-Хасана бин ‘Али, да будет доволен Аллах ими обоими: «Что ты запомнил из слов посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует?» Он сказал: «Из (слов) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, я запомнил (следующее): “Оставь внушающее тебе сомнение (и обратись) к тому, что сомнений у тебя не вызывает, ведь, поистине, правда - это спокойствие, а ложь - сомнение”» (Ат-Тирмизи).

6. Сообщается, что Абу Мас‘уд аль-Ансари, да будет доволен им Аллах, сказал: «Однажды какой-то человек сказал: “О посланник Аллаха, иногда я не прихожу на молитву[8] вовремя, потому что такой-то (имам) проводит её с нами слишком долго”».

(Абу Мас‘уд, да будет доволен им Аллах,) сказал: «И я никогда не видел, чтобы, увещевая людей, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, гневался сильнее, чем в тот день. Он сказал: “О люди! Поистине, (некоторые из вас) отталкивают (других от молитвы)! Пусть же тот, кто проводит её с людьми, облегчает[9], ведь среди них (могут) оказаться старые, слабые и те (, у кого есть неотложные дела)!”» (Аль-Бухари; Муслим).

Ибн Хаджар пишет: «Среди людей не было единодушия относительно того, как следует понимать слово “фитра”, но, согласно наиболее распространённому мнению, имеется в виду ислам. Ибн ‘Абд аль-Барр сказал: “Так его понимала большая часть наших предшественников, что же касается обладающих знанием, то во всех их толкованиях указывается, что в словах Всевышнего **“(…с) естеством (, что дано тебе) Аллахом, Который сотворил людей так…”*** под “естеством” подразумевается ислам (покорность воле Аллаха)”» (“Фатх аль-Бари” 3/248).

* “Румы”, 30.

6 То есть не отступая от религии единобожия и не отклоняясь от неё.

7 “Румы”, 30.

8 Речь идёт об общей молитве в мечети.

9 То есть не слишком затягивает молитву.

7. Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «После того как человек умирает, (все) его дела прекращаются[10], за исключением трёх: непрерывной милостыни[11], знания, которым смогут пользоваться (другие люди)[12], или праведных детей, которые станут обращаться к Аллаху с мольбами за него» (Муслим).

8. Сообщается, что Абу Муса, да будет доволен им Аллах, сказал: «Когда у меня родился сын, я принёс его к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, который назвал его Ибрахимом, сделал ему тахник[13] из одного финика, призвал на него благословение и отдал его мне» (Аль-Бухари; Муслим).

9. Сообщается, что ар-Рубаййи‘ бинт Му‘аввиз, да будет доволен Аллах ими обоими, сказала: «Утром в день ашуры[14] пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, отправил (глашатая, чтобы возвестить) в селениях ансаров (следующее): “Пусть поевший утром (этого дня) уже не ест до конца его, а соблюдающий пост с самого утра пусть доведёт его до конца”».

(Ар-Рубаййи‘) сказала: «С тех пор мы соблюдали пост (в этот день) сами и заставляли поститься наших детей. И мы делали для них игрушки из шерсти, а когда кто-нибудь из них начинал плакать, (требуя) еды, мы давали ему (такую игрушку и он играл ею), пока не наступало время разговения» (Аль-Бухари; Муслим).

10. Передают со слов Ибн ‘Аббаса, да благословит его Аллах и да приветствует, что как-то раз пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, встретивший в ар-Раухе караван, спросил: «Что вы за люди?» Они ответили: «Мусульмане», и (в свою очередь) спросили: «А кто ты?» Он сказал: «Посланник Аллаха», и тогда одна женщина подняла (к нему своего) ребёнка и спросила: «Может ли он совершить хаджж?»[15] - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: «Да,[16] а награда (за это достанется) тебе» (Муслим; Малик; Абу Дауд; ан-Наса’и).

11. Сообщается, что Ибн ‘Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал: «Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вменял в обязанность раздавать в день разговения садаку в размере одного са‘[17] фиников

10 Имеется в виду, что человек прекращает получать награду за свои дела.

11 Здесь имеется в виду то, что покойный завещал раздавать бедным после своей смерти, или же имущество, завещанное им в качестве вакфа на благотворительные цели.

12 Имеются в виду книги, которые написал или завещал покойный, знание, которое он передал другим в качестве наставника, и т.д.

13 Имеется в виду, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, разжевал финик, вложил немного образовавшейся кашицы в рот младенцу, помазав ему этой кашицей нёбо, а потом дал ему имя.

14 Ашура – десятый день месяца мухаррам.

15 То есть будет ли действительным хаджж малолетнего ребёнка?

16 Несмотря на действительность подобного хаджжа, человек, который его совершил, не освобождается от обязанности совершения хаджжа по достижении совершеннолетия.

17 Са‘ - мера объёма, о которой часто упоминается в хадисах. Канонический са‘ равен четырём муддам или же 4,212 литра.

или ячменя рабу и свободному человеку, мужчине и женщине, малому и старому из числа мусульман, повелев делать это перед выходом людей на (праздничную) молитву» (Аль-Бухари; Муслим; Малик; Абу Дауд; ан-Наса’и).

12. Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал: «(Однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, поцеловал аль-Хасана бин ‘Али[18], да будет доволен Аллах ими обоими, в то время, когда у него находился аль-Акра‘ бин Хабис, и аль-Акра‘ сказал: “Поистине, у меня есть десять детей, но я (ни разу) не поцеловал никого из них”. Тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, посмотрел на него и сказал: “Не помилуют того, кто сам не проявляет милосердия (по отношению к другим)!”» (Аль-Бухари; Муслим).

13. Передают со слов Сахля бин Са‘да ас-Са‘иди, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «В раю мы с опекающим сироту будем (столь же близки друг к другу)», и (, сказав это,) он сделал знак указательным и средним пальцами, немного отведя их друг от друга (Аль-Бухари).

14. Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Не уверует никто из вас, пока не станет любить меня больше, чем любит своего отца, и своих детей, и всех людей вообще» (Аль-Бухари; Муслим; ан-Наса’и).

15. Передают со слов Ибн ‘Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Аллах введёт в рай того, у кого будет дочь, которую он не похоронит заживо новорожденной[19], не станет унижать и не будет отдавать сыновьям предпочтение перед ней» (Абу Дауд).

16. Передают со слов Ибн ‘Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что (однажды), когда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, зашёл в отхожее место, он принёс ему воду для омовения. (Потом пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) спросил: «Кто поставил (здесь) это?» Ему сообщили, (что это сделал я,) и тогда он сказал: «О Аллах, наставь его в религии!» (Аль-Бухари).

17. Сообщается, что (однажды) Абу Са‘ид Самура бин Джундуб, да будет доволен им Аллах, сказал: «При жизни посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, я был ещё юношей[20] и запоминал его слова, а

---

18 Старший из двух внуков пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, от ‘Али и Фатимы. Младшим внуком был аль-Хусейн, да будет доволен ими всеми Аллах.

19 В доисламские времена такой обычай бытовал среди бедуинов, которые закапывали живьём новорожденных девочек, опасаясь позора или того, что они не смогут прокормить их.

20 В год смерти пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, Самуре, да будет доволен им Аллах, было немногим более двадцати лет.

говорить[21] мне мешает лишь то, что здесь находятся люди, которые старше меня» (Аль-Бухари; Муслим).

18. Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Однажды) Сулейман бин Дауд, мир им обоим, сказал: «Сегодня ночью я обязательно обойду сто (или: девяносто девять) женщин, и каждая из них родит всадника, который будет сражаться на пути Аллаха!» Его товарищ сказал ему: «Скажи: "Если пожелает Аллах"», однако он не сказал этого, и забеременела из них только одна женщина, которая родила половину человека. Клянусь Тем, в Чьей длани душа Мухаммада, скажи он: «Если пожелает Аллах», и все они стали бы всадниками и сражались на пути Аллаха! ("Сахих" аль-Бухари, "Глава о том, кто хотел иметь детей для священной войны").

19. Сообщается, что Ибн 'Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал: «(Однажды, когда) я сидел верхом позади пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, он сказал: "О мальчик, я научу тебя нескольким словам[22]: храни память об Аллахе[23], и Он будет хранить тебя, помни об Аллахе, и ты обнаружишь Его перед собой[24]. Если (захочешь) попросить (о чём-либо), проси Аллаха, если (захочешь) обратиться за помощью, обращайся за ней к Аллаху, и знай, что если все люди соберутся вместе, чтобы сделать для тебя что-нибудь полезное, они принесут тебе пользу лишь в том, что было предопределено тебе Аллахом, и если соберутся они вместе, чтобы нанести тебе вред, они повредят тебе лишь в том, что было предопределено тебе Аллахом, ибо перья[25] уже подняты, а страницы высохли[26]» (Ат-Тирмизи).

В той версии этого хадиса, которую ат-Тирмизи не приводит[27], сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Помни об Аллахе, и ты обнаружишь Его перед собой, стремись узнать Аллаха в благоденствии, и Он узнает тебя в беде, знай, что обошедшее тебя стороной не могло постичь тебя, а постигшее тебя не могло обойти тебя стороной, и знай также, что помощь (приходит) после (проявления) терпения, радость - после скорби, а облегчение - после тягот».

20. Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что (как-то раз) один юноша из племени аслам сказал (пророку, да благословит его Аллах и да

---

21 То есть передавать слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, которые я запомнил.

22 То есть дам тебе несколько наставлений, которые Аллах сделает полезными для тебя.

23 Помнить об Аллахе значит всегда бояться Его, неуклонно выполнять Его веления и не совершать запрещённого Им.

24 То есть ты почувствуешь Его поддержку и помощь.

25 Имеются в виду те перья, которыми в предвечности были записаны все судьбы мира.

26 Здесь речь идёт о Хранимой Скрижали (аль-Ляух аль-Махфуз) - небесном источнике всех Священных Писаний. Последние слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, означают, что всё в мире предопределено и никаких изменений уже не будет.

27 Эту версию данного хадиса приводят в своих "Муснадах" 'Абд бин Хумайд и имам Ахмад. Как отмечает аль-Альбани, Ибн Раджаб аль-Ханбали указывает, что данная версия является слабой.

приветствует): «О посланник Аллаха, поистине, я хочу принять участие в походе, но у меня нет ничего необходимого для этого». (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал (ему): «Ступай к такому-то, который подготовился (к походу), но заболел». И (юноша) пришёл к этому человеку и сказал ему: «Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, приветствует тебя и говорит, чтобы ты отдал своё снаряжение мне». Тогда этот человек сказал: «О такая-то,[28] отдай ему всё то, что я приготовил, и ничего из этого не оставляй, клянусь Аллахом, ничего не оставляй, и за это будет нам благословение (Аллаха)!» (Муслим; Абу Дауд).

21. Сообщается, что аль-Хасан Ибн ‘Али бин Абу Талиб, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, научил меня словам, которые я произношу во время совершения витра[29]: «О Аллах, выведи меня на правильный путь среди тех, кому Ты указал его, и избавь меня (от всего дурного) в числе тех, кого Ты избавил, и опекай меня среди тех, кого Ты опекаешь, и благослови меня в том, что Ты даровал, и защити меня от того, что Ты предрешил, ибо Ты решаешь, а относительно Тебя решений не принимают, и, поистине, не будет унижен тот, кого Ты поддержишь, как не познает славы тот, с кем Ты станешь враждовать. О Господь наш, Ты - Благословенный и Всевышний! /Аллахумма,-хди-ни фи-ман хадайта, ва ‘афи-ни фи-ман ‘афайта, ва таваллaя-ни фи-ман таваллaяйта, ва барик ли фи-ма а‘тайта, ва кы-ни шарра ма кадайта, фа-инна-кя такди ва ля йукда ‘аляй-кя, инна-ху ля йазиллю ман валяйта ва ля йа‘иззу ман ‘адайта! Табаракта, Рабба-на, ва та‘аляйта!/» (Абу Дауд; ат-Тирмизи; ан-Наса’и).

22. Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (ему): «О сынок, ни в коем случае не поворачивайся по сторонам во время молитвы, ибо повороты во время молитвы гибельны, а если уж это будет необходимо, то повернись во время дополнительной, а не обязательной молитвы» (Ат-Тирмизи).

23. Сообщается, что ‘Абдуллах бин ‘Амр бин аль-‘Ас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал: «Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Велите детям своим молиться, начиная с семилетнего возраста, и бейте их за это[30], начиная с десяти лет, и укладывайте их спать отдельно”» (Абу Дауд).

24. Сабит аль-Бунани передал, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды я прислуживал посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует. Увидев, что всё уже сделано, я сказал себе: «Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спит[31]», и вышел к детям[32], которые

---

28 Он обратился к своей жене.
29 Витр - добровольная ночная молитва из нечётного количества ракатов. Самая краткая такая молитва может состоять из одного раката, а наиболее предпочтительной является молитва из одиннадцати ракатов.
30 То есть бейте их, если они будут отказываться от молитвы.
31 Имеется в виду полуденный сон.
32 В то время Анас, да будет доволен им Аллах, сам был ещё ребёнком.

играли (на улице). Я подошёл к ним и стал смотреть на их игру, а потом к игравшим детям подошёл посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который приветствовал их. После этого посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, подозвал меня к себе, отправил с одним поручением, и я ушёл, а посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сидел в тени, пока я не вернулся. Из-за этого я позже обычного вернулся к матери, которая спросила: «Что задержало тебя?» Я ответил: «Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, послал меня выполнить одно поручение». Она спросила: «Какое?» Я ответил: «Это – тайна посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует». Она сказала: «Тогда храни тайну посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует!»

Сабит сказал: «Анас сказал мне: “Если бы я рассказал об этом хоть кому-нибудь из людей, то рассказал бы об этом и тебе, о Сабит”» (Аль-Бухари; Муслим; Ахмад).

25. Сообщается, что Бинт аль-Харис бин ан-Нуʻман, да будет доволен ею Аллах, сказала: «Я запомнила суру “Каф” не иначе как со слов самого посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который читал её во время каждой пятничной молитвы» (Муслим; Ибн Хузайма).

26. Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал: «Когда один отрок из числа иудеев, прислуживавший пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, заболел, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл навестить его. Он сел у его изголовья и сказал ему: “Прими ислам”. Тот посмотрел на своего отца, находившегося рядом, а он сказал ему: “Повинуйся Абу-ль-Касиму!” - да благословит его Аллах и да приветствует, и он принял ислам. А после этого пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, вышел (оттуда), говоря: “Хвала Аллаху, Который спас его от огня!”» (Аль-Бухари).

27. Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал: «Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, отличался наилучшим нравом из всех людей. У меня был маленький брат по имени Абу ʻУмайр, которого только недавно отняли от груди, и когда (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) приходил к нам, он спрашивал: “О Абу ʻУмайр, что делает птичка?” – так как мой брат играл с этой птичкой. Бывало так, что (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) находился у нас, когда наступало время молитвы, и тогда по его велению коврик, на котором он сидел, подметали и вытряхивали, потом он становился на него, а мы становились за ним, и он совершал с нами молитву» (Аль-Бухари; Муслим; ат-Тирмизи; Абу Дауд).

28. Передают со слов Саʻида бин аль-ʻАса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Ни один отец не делал сыну подарка, который был бы лучше хорошего воспитания» (Ат-Тирмизи).

29. Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

«Поистине ангелы будут проклинать того, кто направит на своего брата какой-нибудь железный (предмет), пока он не положит его, даже если (этот человек) будет его родным братом!» (Муслим).

30. Сподвижник пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, ‘Абдуллах бин Буср, да будет доволен им Аллах, передал, что, когда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, подходил к дверям, желая попросить разрешения войти, то становился справа или слева, а не прямо напротив дверей, и если получал разрешение, то входил, в противном же случае удалялся (Ахмад; Абу Дауд).

31. Сообщается, что ‘Умар бин Абу Салама, да будет доволен им Аллах, сказал:

- В детстве я находился на попечении посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует.[33] Обычно я протягивал руку к (разным концам общего) блюда, но (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: «О мальчик, скажи: “С именем Аллаха”, ешь правой рукой и бери то, что находится рядом с тобой!” - и с тех пор я ем только так» (Аль-Бухари; Муслим; Малик; Абу Дауд; ат-Тирмизи).

32. Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «За тем, кто скажет ребёнку: “Иди сюда, я дам тебе что-то”, и не даст, будет записано, что он солгал» (Имам Ахмад).

33. Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: «О сынок! Если сможешь встречать (каждое) утро и (каждый) вечер, не желая сердцем своим обманывать никого, так и делай», а потом он сказал: «О сынок! Это – часть моей сунны; тот, кто оживит мою сунну[34], оживит меня, а тот, кто оживит меня, будет со мной в раю» (Ат-Тирмизи).

34. Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал: «Я служил пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, десять лет, и он (ни разу) не сказал мне: “Уф!” - и (ни разу) не (сказал мне): “Почему ты сделал это?” - или: “Почему ты этого не сделал?”» (Аль-Бухари; Муслим; Абу Дауд; Ахмад).

В версии Муслима к этому добавлено следующее:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, отличался наилучшим нравом из всех людей. Однажды он послал меня по какому-то делу, я же сказал: «Клянусь Аллахом, не пойду!» - хотя я собирался пойти и выполнить поручение пророка, да благословит его Аллах и да приветствует. Я вышел из дома, а когда проходил мимо игравших на рынке детей, оказалось, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, стоит позади меня, и, взглянув на него, я увидел, что он улыбается. Он спросил меня: «О Унайс, так ты всё же пошёл, куда я тебе велел?» Я сказал: «Да, я иду, о посланник Аллаха».

---

33 ‘Умар бин Абу Салама был сыном жены пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, Умм Саламы, да будет доволен Аллах ими обоими, от её первого брака.

34 То есть будет следовать ей.

Анас сказал:

- Клянусь Аллахом, я служил ему девять лет, и он (ни разу) не (сказал мне): «Почему ты сделал так-то и так-то?» - когда я делал что-то, или: «Так ты не сделал этого?» - когда я не делал чего-то.

В версии Ахмада к этому добавлено следующее:

- Анас сказал: «Я служил пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, десять лет, и он ни разу не упрекнул меня, когда я медлил с чем-либо или не выполнял чего-либо, если же меня начинал упрекать кто-либо из членов его семьи, он всегда говорил: “Оставьте его, ибо если что-то предопределено (или: предрешено), это (непременно) случится”».

35. Передают со слов Абу Са‘ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Войдёт в рай тот человек, у которого есть три (или: две) дочери (или: сестры) и который будет хорошо обходиться с ними, проявлять терпение и бояться Аллаха во всём, что касается их» (Аль-Бухари; ат-Тирмизи; Абу Дауд; Ибн Хиббан).

36. Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что, когда посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, приносили первые финики, он говорил: «О Аллах, благослови наш город, наши финики, наши мудды и наши са‘(и ниспошли) благословение на благословение!» - после чего отдавал их самому младшему из присутствовавших при этом детей (Муслим).

37. Сообщается, что Ибн ‘Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, передал, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, часто просил защиты для аль-Хасана и аль-Хусейна[35], говоря: «Прибегаю к совершенным словам Аллаха,[36] чтобы они защитили вас от любого шайтана и (ядовитого) насекомого и от всякого дурного глаза! /А‘узу би-кялимати-Ллахи-т-таммати мин кулли шайтанин ва хамматин ва мин кулли ‘айнин ляmmатин!/» - и говорил: «Поистине, ваш праотец[37] так просил у Аллаха защиты для Исма‘ила и Исхака» (Аль-Бухари).

38. Сообщается, что ‘Абдуллах бин ‘Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал: «(Когда) аль-Фадль[38] сидел верхом позади посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, подошла какая-то женщина из племени хас‘ам, и аль-Фадль принялся смотреть на неё, а она - на него[39], что же касается пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, то он стал поворачивать лицо аль-Фадля в другую сторону» (Аль-Бухари; ат-Тирмизи; Абу Дауд).

39. Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал: «(Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: “О сынок, войдя в (свой дом), поприветствуй (членов) своей семьи, и это станет благословением как для тебя, так и для (членов) твоей семьи”» (Ат-Тирмизи).

---

35 То есть для своих внуков.

36 Речь идёт о совершенстве с точки зрения милости и пользы.

37 Имеется в виду Ибрахим, мир ему.

38 Брат ‘Абдуллаха бин ‘Аббаса, да будет доволен ими Аллах.

39 Оба они отличались красотой.

40. Передают со слов Ибн ‘Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Относитесь к своим детям с уважением и хорошо воспитывайте их» (Ибн Маджа).

41. Тарик бин Джа‘фар бин Сулейман передал со слов Сабита, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, часто посещавший ансаров, приветствовал их детей, гладил их по головам и обращался к Аллаху с мольбами за них (Ан-Наса’и).

42. Передают со слов Джабира бин Самуры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: «Поистине, если человек займётся воспитанием своего сына, это будет лучше для него, чем раздача одного са‘ (съестного) в качестве милостыни» (Ат-Тирмизи).

43. Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

− Когда у раба (Аллаха) умирает ребёнок, Аллах Всевышний спрашивает Своих ангелов: «Вы забрали дитя Моего раба?» − а они отвечают: «Да». Тогда Он спрашивает: «Вы забрали плод его сердца?» − а они отвечают: «Да». Тогда Он спрашивает: «И что же сказал раб Мой?» − а они отвечают: «Он воздал Тебе хвалу и сказал: “Поистине, мы принадлежим Аллаху и к Нему мы вернёмся”». И тогда Аллах Всевышний говорит: «Постройте для раба Моего дом в раю и назовите его “Домом хвалы”» (Ат-Тирмизи).

9/3/1422 года хиджры
Мухаммад бин Саррар бин ‘Али Аль Дагиш аль-Йами,
да помилует Аллах его самого, его родителей и всех мусульман, аминь.